

Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 (GPSR). Mają na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia są sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

- Produkt nie jest zabawką – może stanowić zagrożenie uduszenia dla dzieci.
- Materiały mogą być łatwopalne – trzymać z dala od źródeł ognia.
- Nadmierne obciążenie może uszkodzić organizery.
- Nieprawidłowe użycie zamków i sznurków może prowadzić do ryzyka zaplątania.

Instrukcja bezpiecznego używania

- Używaj organizerów zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie przeciążaj ich, aby uniknąć uszkodzeń.
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci poniżej 14 lat.
- Przechowuj w suchym miejscu.
- Unikaj kontaktu z ogniem.

Utylizacja

- Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Materiały mogą podlegać recyklingowi – nie wyrzucać do odpadów zmieszanych.

English

These safety guidelines have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 (GPSR). They aim to protect users from risks resulting from improper use. The warnings are formulated in a simple and understandable way, especially for older individuals and those with mobility limitations.

Risk Analysis

- The product is not a toy – it may pose a suffocation hazard for children.
- Materials may be flammable – keep away from fire sources.
- Excessive load may damage the organizers.
- Improper use of zippers and drawstrings may pose an entanglement risk.

Safe Usage Instructions

- Use the organizers as intended.
- Do not overload them to avoid damage.
- Keep out of reach of children under 14 years old.
- Store in a dry place.
- Avoid contact with fire.

Disposal

- Dispose of in accordance with local regulations.
- Materials may be recyclable – do not throw them into mixed waste.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného používání. Varování jsou formulována jednoduše a srozumitelně, zejména pro starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik

- Výrobek není hračka – může představovat riziko udušení pro děti.
- Materiály mohou být hořlavé – uchovávejte mimo dosah ohně.
- Nadměrné zatížení může poškodit organizéry.
- Nesprávné použití zipů a šňůrek může představovat riziko zamotání.

Bezpečné používání

- Používejte organizéry podle jejich určení.
- Nepřetěžujte je, aby nedošlo k poškození.
- Uchovávejte mimo dosah dětí do 14 let.
- Skladujte na suchém místě.
- Vyhnete se kontaktu s ohněm.

Likvidace

- Likvidujte v souladu s místními předpisy.
- Materiály mohou být recyklovány – nevyhazujte je do směsného odpadu.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek nariadenia (EÚ) 2023/988 (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Varovania sú formulované

jednoducho a zrozumiteľne, najmä pre starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík

- Výrobok nie je hračka – môže predstavovať riziko udusení pre deti.
- Materiály môžu byť horľavé – uchovávajte mimo dosahu ohňa.
- Nadmerné zaťaženie môže poškodiť organizéry.
- Nesprávne použitie zipsov a šnúrok môže predstavovať riziko zamotania.

Bezpečné používanie

- Používajte organizéry podľa ich určenia.
- Nepreťažujte ich, aby nedošlo k poškodeniu.
- Uchovávajte mimo dosahu detí do 14 rokov.
- Skladujte na suchom mieste.
- Vyhnite sa kontaktu s ohňom.

Likvidácia

- Likvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Materiály môžu byť recyklované – nevyhadzujte ich do zmiešaného odpadu.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 (GPSR) erstellt. Sie sollen Benutzer vor Risiken durch unsachgemäße Nutzung schützen. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert, insbesondere für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikobewertung

- Das Produkt ist kein Spielzeug – Erstickungsgefahr für Kinder.
- Materialien können brennbar sein – von Feuerquellen fernhalten.
- Übermäßige Belastung kann die Organizer beschädigen.
- Unsachgemäße Verwendung von Reißverschlüssen und Schnüren kann zu Verhedderungen führen.

Sichere Nutzung

- Verwenden Sie die Organizer bestimmungsgemäß.
- Nicht überladen, um Schäden zu vermeiden.

- Außer Reichweite von Kindern unter 14 Jahren aufbewahren.
- An einem trockenen Ort lagern.
- Kontakt mit Feuer vermeiden.

Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Materialien sind möglicherweise recycelbar – nicht in den Restmüll werfen.

Українська

Ці рекомендації з безпеки підготовлені відповідно до Регламенту (ЄС) 2023/988 (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від ризиків, пов'язаних із неправильним використанням. Попередження сформульовані просто та зрозуміло, особливо для літніх людей та осіб з обмеженою рухливістю.

Аналіз ризиків

- Виріб не є іграшкою – існує ризик удушення для дітей.
- Матеріали можуть бути займистими – тримати подалі від вогню.
- Надмірне навантаження може пошкодити органайзери.
- Неправильне використання блискавок і шнурів може спричинити заплутування.

Безпечне використання

- Використовуйте органайзери за призначенням.
- Не перевантажуйте їх, щоб уникнути пошкоджень.
- Зберігати в недоступному для дітей до 14 років місці.
- Зберігати в сухому місці.
- Уникати контакту з вогнем.

Утилізація

- Утилізуйте відповідно до місцевих норм.
- Матеріали можуть бути придатні для переробки – не викидайте у змішані відходи.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/988 (GPSR).

Acestea au scopul de a proteja utilizatorii împotriva riscurilor cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate simplu și clar, în special pentru persoanele în vârstă și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

- Produsul nu este o jucărie – risc de sufocare pentru copii.
- Materialele pot fi inflamabile – a se ține departe de sursele de foc.
- Suprasolicitarea poate deteriora organizatoarele.
- Utilizarea incorectă a fermoarelor și șnururilor poate duce la încurcare.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

- Folosiți organizatoarele conform destinației.
- Nu le supraîncărcați pentru a evita deteriorarea.
- Păstrați produsul departe de copiii sub 14 ani.
- Depozitați într-un loc uscat.
- Evitați contactul cu focul.

Eliminare

- Eliminați produsul conform reglementărilor locale.
- Materialele pot fi reciclabile – nu le aruncați la gunoiul menajer mixt.

Magyar

Ez a biztonsági útmutató az (EU) 2023/988 rendelet (GPSR) előírásai alapján készült. Célja a felhasználók védelme a helytelen használatból eredő kockázatoktól. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően vannak megfogalmazva, különösen az idősebbek és mozgáskorlátozottak számára.

Kockázatelemzés

- A termék nem játék – fulladásveszélyt jelenthet a gyermekek számára.
- Az anyagok gyúlékonyak lehetnek – tartsa távol nyílt lángtól.
- A túlzott terhelés károsíthatja az organizereket.
- A cipzárok és zsinórok helytelen használata belegabalyodáshoz vezethet.

Biztonságos használati útmutató

- A terméket a rendeltetésének megfelelően használja.
- Ne terhelje túl, hogy elkerülje a sérüléseket.
- 14 év alatti gyermekektől távol tartandó.
- Száraz helyen tárolja.
- Kerülje a tűzzel való érintkezést.

Ártalmatlanítás

- A helyi előírások szerint ártalmatlanítsa.
- Az anyagok újrahasznosíthatók lehetnek – ne dobja vegyes hulladékba.

Български

Тези указания за безопасност са изготвени въз основа на Регламент (ЕС) 2023/988 (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани просто и разбираемо, особено за възрастни хора и хора с ограничена подвижност.

Анализ на риска

- Продуктът не е играчка – съществува риск от задушаване за деца.
- Материалите могат да бъдат запалими – дръжте далеч от огън.
- Претоварването може да повреди органайзерите.
- Неправилната употреба на ципове и връзки може да доведе до заплитане.

Инструкции за безопасна употреба

- Използвайте органайзерите по предназначение.
- Не ги претоварвайте, за да избегнете повреди.
- Дръжте далеч от деца под 14 години.
- Съхранявайте на сухо място.
- Избягвайте контакт с огън.

Изхвърляне

- Изхвърляйте продукта съгласно местните разпоредби.
- Материалите може да подлежат на рециклиране – не изхвърляйте в смесените отпадъци.

Ελληνικά

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν προετοιμαστεί σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/988 (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από λανθασμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις είναι διατυπωμένες με απλό και κατανοητό τρόπο, ειδικά για ηλικιωμένους και άτομα με κινητικές δυσκολίες.

Ανάλυση κινδύνου

- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι – κίνδυνος ασφυξίας για παιδιά.
- Τα υλικά μπορεί να είναι εύφλεκτα – κρατήστε τα μακριά από φωτιά.
- Η υπερφόρτωση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στους οργανωτές.
- Η λανθασμένη χρήση φερμουάρ και κορδονιών μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

- Χρησιμοποιήστε τους οργανωτές σύμφωνα με τον προορισμό τους.
- Μην τους υπερφορτώνετε για να αποφύγετε ζημιές.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά κάτω των 14 ετών.
- Αποθηκεύστε το σε ξηρό μέρος.
- Αποφύγετε την επαφή με τη φωτιά.

Διάθεση

- Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Τα υλικά μπορεί να είναι ανακυκλώσιμα – μην τα πετάτε στα μικτά απορρίμματα.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos remiantis Reglamentu (ES) 2023/988 (GPSR). Jos skirtos apsaugoti naudotojus nuo pavojų, atsirandančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai pateikiami aiškiai ir suprantamai, ypač atsižvelgiant į vyresnio amžiaus asmenis ir žmones, turinčius judėjimo apribojimų.

Rizikos analizė

- Produktas nėra žaislas – gali kilti uždegimo pavojus vaikams.
- Medžiagos gali būti degios – laikyti atokiau nuo ugnies.

- Per didelė apkrova gali sugadinti organizatorius.
- Netinkamas užtrauktukų ir virvelių naudojimas gali kelti susipainiojimo pavojų.

Saugus naudojimas

- Naudokite organizatorius pagal paskirtį.
- Neperkraukite jų, kad išvengtumėte pažeidimų.
- Laikykite vaikams iki 14 metų nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykite sausoje vietoje.
- Venkite kontakto su ugnimi.

Šalinimas

- Šalinkite pagal vietos teisės aktus.
- Medžiagos gali būti perdirbamos – nemeskite į mišrias atliekas.

Latviešu

Šīs drošības instrukcijas sagatavotas saskaņā ar Regulu (ES) 2023/988 (GPSR). Tās paredzētas lietotāju aizsardzībai pret riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas rezultātā. Brīdinājumi ir vienkārši un viegli saprotami, īpaši vecāka gadagājuma cilvēkiem un personām ar kustību traucējumiem.

Riska analīze

- Produkts nav rotaļlieta – pastāv nosmakšanas risks bērniem.
- Materiāli var būt viegli uzliesmojoši – turēt tālāk no uguns.
- Pārmērīga slodze var sabojāt organizatorus.
- Nepareiza rāvējslēdzēju un auklu lietošana var radīt sapīšanās risku.

Droša lietošana

- Izmantojiet organizatorus atbilstoši to paredzētajam mērķim.
- Nepārslogojiet tos, lai izvairītos no bojājumiem.
- Uzglabāt bērniem līdz 14 gadu vecumam nepieejamā vietā.
- Glabāt sausā vietā.
- Izvairieties no saskares ar uguni.

Atkritumu apsaimniekošana

- Likvidēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

- Materiāli var būt pārstrādājami – nemetiet kopējos atkritumos.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu asetuksen (EU) 2023/988 (GPSR) mukaisesti. Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä väärinkäytön aiheuttamilta riskeiltä. Varoitukset on muotoiltu selkeästi ja helposti ymmärrettävästi, erityisesti ikääntyneille ja liikuntarajoitteisille henkilöille.

Riskiarviointi

- Tuote ei ole lelu – tukehtumisvaara lapsille.
- Materiaalit voivat olla helposti syttyviä – pidä poissa tulen läheltä.
- Liiallinen kuormitus voi vaurioittaa järjestelijöitä.
- Vetoketjujen ja nauhojen väärä käyttö voi aiheuttaa sotkeutumiskisken.

Turvallinen käyttö

- Käytä järjestelijöitä niiden tarkoitettulla tavalla.
- Älä ylikuormita niitä, jotta vältät vauriot.
- Säilytä poissa alle 14-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Säilytä kuivassa paikassa.
- Vältä kosketusta tuleen.

Hävittäminen

- Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.
- Materiaalit voivat olla kierrätettäviä – älä heitä sekajätteisiin.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu s Uredbom (EU) 2023/988 (GPSR). Cilj im je zaštititi korisnike od rizika koji proizlaze iz nepravilne upotrebe. Upozorenja su jednostavno i jasno formulirana, posebno za starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika

- Proizvod nije igračka – može predstavljati opasnost od gušenja za djecu.
- Materijali mogu biti zapaljivi – držati podalje od izvora vatre.
- Prekomjerno opterećenje može oštetiti organizatore.

- Nepravilna upotreba patentnih zatvarača i vezica može uzrokovati zaplitanje.

Sigurna upotreba

- Koristite organizatore prema njihovoj namjeni.
- Nemojte ih preopteretiti kako biste izbjegli oštećenja.
- Držati izvan dohvata djece mlađe od 14 godina.
- Čuvati na suhom mjestu.
- Izbjegavati kontakt s vatrom.

Zbrinjavanje

- Zbrinite prema lokalnim propisima.
- Materijali se mogu reciklirati – ne bacajte ih u miješani otpad.

Slovenščina

Ta varnostna navodila so bila pripravljena v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 (GPSR). Njihov namen je zaščititi uporabnike pred tveganji, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, zlasti za starejše osebe in osebe z omejeno mobilnostjo.

Analiza tveganja

- Izdelek ni igrača – nevarnost zadušitve za otroke.
- Materiali so lahko vnetljivi – hranite stran od virov ognja.
- Prekomerna obremenitev lahko poškoduje organizatorje.
- Napačna uporaba zadrž in vrvic lahko povzroči zapletanje.

Varna uporaba

- Organizatorje uporabljajte v skladu z njihovim namenom.
- Ne preobremenjujte jih, da preprečite poškodbe.
- Hranite izven dosega otrok, mlajših od 14 let.
- Shranjujte na suhem mestu.
- Izogibajte se stiku z ognjem.

Odstranjevanje

- Odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

- Materiali so lahko reciklirani – ne odlagajte jih med mešane odpadke.

Français

Ces consignes de sécurité ont été préparées conformément au Règlement (UE) 2023/988 (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques liés à une mauvaise utilisation. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible, en particulier pour les personnes âgées et celles ayant des limitations de mobilité.

Analyse des risques

- Le produit n'est pas un jouet – risque d'étouffement pour les enfants.
- Les matériaux peuvent être inflammables – tenir à l'écart des sources de feu.
- Une surcharge excessive peut endommager les organisateurs.
- Une mauvaise utilisation des fermetures éclair et des cordons peut entraîner des risques d'enchevêtrement.

Utilisation sécurisée

- Utilisez les organisateurs conformément à leur usage prévu.
- Ne les surchargez pas pour éviter tout dommage.
- Gardez hors de portée des enfants de moins de 14 ans.
- Stockez dans un endroit sec.
- Évitez tout contact avec le feu.

Élimination

- Jetez conformément aux réglementations locales.
- Les matériaux peuvent être recyclables – ne pas jeter avec les déchets ménagers mixtes.

Español

Estas instrucciones de seguridad han sido preparadas conforme al Reglamento (UE) 2023/988 (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de los riesgos derivados del uso inadecuado. Las advertencias están formuladas de manera simple y comprensible, especialmente para personas mayores y con movilidad reducida.

Análisis de riesgos

- El producto no es un juguete – riesgo de asfixia para niños.

- Los materiales pueden ser inflamables – mantener alejado del fuego.

- Una sobrecarga excesiva puede dañar los organizadores.

- El uso incorrecto de cremalleras y cordones puede provocar enredos.

Uso seguro

- Utilice los organizadores según su finalidad.
- No los sobrecargue para evitar daños.
- Manténgalos fuera del alcance de niños menores de 14 años.
- Almacenar en un lugar seco.
- Evitar el contacto con el fuego.

Eliminación

- Deséchelo de acuerdo con las normativas locales.
- Los materiales pueden ser reciclables – no los tire con residuos mixtos.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har utarbetats i enlighet med förordning (EU) 2023/988 (GPSR). De syftar till att skydda användare från risker vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och tydligt sätt, särskilt för äldre personer och personer med rörelsebegränsningar.

Risikanalys

- Produkten är inte en leksak – kvävningsrisk för barn.
- Materialen kan vara brandfarliga – håll borta från eld.
- Överbelastning kan skada organisatörerna.
- Felaktig användning av dragkedjor och snören kan orsaka trassel.

Säker användning

- Använd organisatörerna enligt avsedd funktion.
- Överbelasta dem inte för att undvika skador.
- Förvara utom räckhåll för barn under 14 år.
- Förvara på en torr plats.
- Undvik kontakt med eld.

Avfallshantering

- Kassera enligt lokala bestämmelser.
- Materialen kan vara återvinningsbara – släng dem inte i hushållsavfall.

Português

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com o Regulamento (UE) 2023/988 (GPSR). O objetivo é proteger os usuários contra riscos decorrentes do uso inadequado. Os avisos são formulados de maneira simples e compreensível, especialmente para idosos e pessoas com mobilidade reduzida.

Análise de riscos

- O produto não é um brinquedo – risco de asfixia para crianças.
- Os materiais podem ser inflamáveis – mantenha longe do fogo.
- Sobrecarga excessiva pode danificar os organizadores.
- O uso inadequado de zíperes e cordões pode causar emaranhamento.

Uso seguro

- Utilize os organizadores conforme a finalidade prevista.
- Não os sobrecarregue para evitar danos.
- Mantenha fora do alcance de crianças menores de 14 anos.
- Armazene em local seco.
- Evite contato com fogo.

Descarte

- Descarte conforme regulamentações locais.
- Os materiais podem ser recicláveis – não descarte no lixo comum.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld volgens Verordening (EU) 2023/988 (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's door onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en begrijpelijk geformuleerd, vooral voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

- Het product is geen speelgoed – verstikkingsgevaar voor kinderen.
- Materialen kunnen brandbaar zijn – houd uit de buurt van vuur.

- Overbelasting kan schade aan de organizers veroorzaken.
- Onjuist gebruik van ritsen en koorden kan verstrikking veroorzaken.

Veilig gebruik

- Gebruik de organizers volgens hun beoogde doel.
- Overbelast ze niet om schade te voorkomen.
- Buiten bereik van kinderen onder de 14 jaar houden.
- Bewaren op een droge plaats.
- Vermijd contact met vuur.

Verwijdering

- Verwijder volgens lokale regelgeving.
- Materialen kunnen recyclebaar zijn – niet bij het restafval gooien.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state preparate in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 (GPSR). Hanno lo scopo di proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvisi sono formulati in modo semplice e comprensibile, soprattutto per le persone anziane e con mobilità ridotta.

Analisi dei rischi

- Il prodotto non è un giocattolo – rischio di soffocamento per i bambini.
- I materiali possono essere infiammabili – tenere lontano dal fuoco.
- Il sovraccarico può danneggiare gli organizzatori.
- L'uso improprio di cerniere e lacci può causare impigliamento.

Uso sicuro

- Usare gli organizzatori solo per lo scopo previsto.
- Non sovraccargarli per evitare danni.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini sotto i 14 anni.
- Conservare in un luogo asciutto.
- Evitare il contatto con il fuoco.

Smaltimento

- Smaltire secondo le normative locali.
- I materiali possono essere riciclabili – non gettare nei rifiuti misti.

Polski

Instrukcja obsługi – Zestaw organizatorów podróżnych

Użytkowanie:

- Organizery podróżne służą do segregacji odzieży i akcesoriów w walizce.
- Używaj różnych rozmiarów organizatorów do oddzielenia ubrań, butów i kosmetyków.
- Zamykaj suwaki delikatnie, aby uniknąć uszkodzeń.

Pielęgnacja:

- Prać ręcznie w letniej wodzie z delikatnym detergentem.
- Nie wybielać ani nie prasować.
- Suszyć w cieniu, unikając bezpośredniego światła słonecznego.

Utylizacja:

- Produkt wykonany z materiałów tekstylnych i plastikowych.
 - Segregować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów tekstylnych i tworzyw sztucznych.
-

English

User Manual – Travel Organizer Set

Usage:

- Travel organizers help in sorting clothes and accessories in luggage.
- Use different sizes to separate clothing, shoes, and toiletries.
- Close zippers gently to prevent damage.

Care:

- Hand wash in lukewarm water with mild detergent.
- Do not bleach or iron.
- Dry in shade, avoiding direct sunlight.

Disposal:

- Made from textile and plastic materials.
 - Dispose of according to local textile and plastic waste regulations.
-

Čeština

Návod k použití – Sada cestovních organizérů

Použití:

- Cestovní organizéry slouží k uspořádání oblečení a doplňků v zavazadle.
- Používejte různé velikosti k oddělení oděvů, obuvi a hygienických potřeb.
- Jemně zavírejte zipy, abyste předešli poškození.

Údržba:

- Ruční praní v vlažné vodě s jemným detergentem.
- Nebělit ani nežehlit.
- Sušit ve stínu, vyhýbat se přímému slunci.

Likvidace:

- Vyrobeno z textilních a plastových materiálů.
 - Třídit podle místních předpisů pro textilní a plastový odpad.
-

Slovenčina**Návod na použitie – Sada cestovných organizérov****Použitie:**

- Cestovné organizéry pomáhajú usporiadať oblečenie a doplnky v batožine.
- Použite rôzne veľkosti na oddelenie oblečenia, obuvi a hygienických potrieb.
- Zipsy zatvárajte jemne, aby ste predišli poškodeniu.

Údržba:

- Ručné pranie vo vlažnej vode s jemným čistiacim prostriedkom.
- Nebieliť ani nežehliť.
- Sušiť v tieni, vyhýbať sa priamemu slnku.

Likvidácia:

- Vyrobené z textilných a plastových materiálov.
 - Triediť podľa miestnych predpisov pre textilný a plastový odpad.
-

Deutsch**Bedienungsanleitung – Reiseorganizer-Set****Verwendung:**

- Reiseorganizer helfen beim Sortieren von Kleidung und Zubehör im Gepäck.
- Verwenden Sie verschiedene Größen, um Kleidung, Schuhe und Kosmetikartikel zu trennen.
- Reißverschlüsse vorsichtig schließen, um Schäden zu vermeiden.

Pflege:

- Handwäsche in lauwarmem Wasser mit mildem Waschmittel.
- Nicht bleichen oder bügeln.
- Im Schatten trocknen, direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

Entsorgung:

- Hergestellt aus Textil- und Kunststoffmaterialien.

- Entsorgen Sie gemäß den örtlichen Vorschriften für Textil- und Kunststoffabfälle.

Українська

Інструкція з експлуатації – Набір дорожніх органайзерів

Використання:

- Органайзери допомагають організувати одяг та аксесуари у валізі.
- Використовуйте різні розміри для розділення одягу, взуття та туалетного приладдя.
- Закривайте блискавки обережно, щоб уникнути пошкоджень.

Догляд:

- Ручне прання у теплій воді з м'яким миючим засобом.
- Не відбілювати та не прасувати.
- Сушити в тіні, уникаючи прямого сонячного світла.

Утилізація:

- Виготовлено з текстильних і пластикових матеріалів.
- Утилізувати згідно з місцевими нормами щодо текстильних і пластикових відходів.

Română

Manual de utilizare – Set organizatoare de călătorie

Utilizare:

- Organizatoarele de călătorie ajută la organizarea hainelor și accesoriilor în bagaj.
- Folosiți dimensiuni diferite pentru a separa hainele, încălțăminte și articolele de toaletă.
- Închideți fermoarele cu grijă pentru a evita deteriorarea.

Îngrijire:

- Spălare manuală în apă caldă cu detergent delicat.
- Nu înălbiți și nu călcați.
- Uscați la umbră, evitând lumina directă a soarelui.

Eliminare:

- Fabricat din materiale textile și plastice.
- Eliminați conform reglementărilor locale privind deșeurile textile și din plastic.

Magyar

Használati útmutató – Utazási rendszerező készlet

Használat:

- Az utazási rendszerezők segítenek a ruhák és kiegészítők rendszerezésében a poggyászban.

- Használjon különböző méretű rendszerezőket a ruhák, cipők és piperecikkek elkülönítésére.
- Óvatosan zárja be a cipzárokat, hogy elkerülje a sérüléseket.

Karbantartás:

- Kézi mosás langyos vízben enyhe mosószerrel.
- Ne fehérítse és ne vasalja.
- Árnyékban szárítsa, kerülje a közvetlen napfényt.

Ártalmatlanítás:

- Textil- és műanyag anyagokból készült.
- A helyi textil- és műanyag hulladék-gyűjtési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Български

Инструкция за употреба – Комплект за организиране на багаж

Употреба:

- Органайзерите за пътуване помагат за поддръждането на дрехи и аксесоари в багажа.
- Използвайте различни размери за отделяне на дрехи, обувки и козметика.
- Затваряйте циповете внимателно, за да избегнете повреди.

Грижа:

- Ръчно пране в хладка вода с мек почистващ препарат.
- Не избелвайте и не гладете.
- Сушете на сянка, като избягвате директна слънчева светлина.

Изхвърляне:

- Изработен от текстилни и пластмасови материали.
- Изхвърляйте според местните разпоредби за текстилни и пластмасови отпадъци.

Ελληνικά

Εγχειρίδιο Χρήσης – Σετ Ταξιδιωτικών Οργανωτών

Χρήση:

- Οι ταξιδιωτικοί διοργανωτές βοηθούν στη διατήρηση της τάξης στις αποσκευές.
- Χρησιμοποιήστε διαφορετικά μεγέθη για να διαχωρίσετε ρούχα, παπούτσια και είδη προσωπικής φροντίδας.
- Κλείνετε προσεκτικά τα φερμουάρ για να αποφύγετε ζημιές.

Φροντίδα:

- Πλύσιμο στο χέρι με χλιαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά ή σίδερο.
- Στεγνώνετε στη σκιά, αποφεύγοντας το άμεσο ηλιακό φως.

Απόρριψη:

- Κατασκευασμένο από υφασμάτινα και πλαστικά υλικά.
 - Απορρίψτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για υφάσματα και πλαστικά.
-

Lietuvių**Naudojimo instrukcija – Kelioninių organizatorių rinkinys****Naudojimas:**

- Kelioniniai organizatoriai padeda tvarkingai susidėti drabužius ir aksesuarus lagamine.
- Naudokite skirtingus dydžius drabužiams, batams ir higienos reikmenims atskirti.
- Užtrauktukus uždarykite atsargiai, kad nesugadintumėte.

Priežiūra:

- Skalbti rankomis šiltame vandenyje su švelniu plovikliu.
- Nebalinti ir nelyginti.
- Džiovinti pavėsyje, vengiant tiesioginių saulės spindulių.

Šalinimas:

- Pagaminta iš tekstilės ir plastiko medžiagų.
 - Išmesti pagal vietines tekstilės ir plastiko atliekų tvarkymo taisykles.
-

Latviešu**Lietošanas instrukcija – Ceļojuma organizatoru komplekts****Lietošana:**

- Ceļojuma organizatori palīdz sakārtot apģērbu un aksesuārus bagāžā.
- Izmantojiet dažāda izmēra organizatorus, lai atdalītu apģērbu, apavus un higiēnas preces.
- Rūpīgi aizveriet rāvējslēdzējus, lai novērstu bojājumus.

Apkope:

- Mazgāt ar rokām siltā ūdenī ar maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nebalināt un negludināt.
- Žāvēt ēnā, izvairoties no tiešiem saules stariem.

Izmešana:

- Izgatavots no tekstila un plastmasas materiāliem.
 - Izvest saskaņā ar vietējiem noteikumiem par tekstila un plastmasas atkritumiem.
-

Suomi**Käyttöohje – Matkajärjestelijäsarja**

Käyttö:

- Matkajärjestelijät auttavat pitämään vaatteet ja tarvikkeet järjestyksessä matkatavaroissa.
- Käytä eri kokoja vaatteiden, kenkien ja hygieniatuotteiden erotteluun.
- Sulje vetoketjut varovasti vahinkojen välttämiseksi.

Hoito:

- Käsipesu haaleassa vedessä miedolla pesuaineella.
- Ei valkaisua tai silitystä.
- Kuivataan varjossa, vältetään suoraa auringonvaloa.

Hävittäminen:

- Valmistettu tekstiili- ja muovimateriaaleista.
 - Hävitä paikallisten tekstiili- ja muovijätteen kierrätysääntöjen mukaisesti.
-

Hrvatski**Upute za uporabu – Set putnih organizatora****Uporaba:**

- Putni organizatori pomažu u organizaciji odjeće i dodataka u prtljazi.
- Koristite različite veličine za odvajanje odjeće, obuće i toaletnih potrepština.
- Pažljivo zatvarajte patentne zatvarače kako biste spriječili oštećenja.

Održavanje:

- Ručno pranje u mlakoj vodi s blagim deterdžentom.
- Ne izbjeljivati niti glačati.
- Sušiti u hladu, izbjegavati izravnu sunčevu svjetlost.

Zbrinjavanje:

- Izrađeno od tekstilnih i plastičnih materijala.
 - Odložite u skladu s lokalnim propisima o tekstilnom i plastičnom otpadu.
-

Slovenščina**Navodila za uporabo – Komplet potovalnih organizatorjev****Uporaba:**

- Potovalni organizatorji pomagajo pri urejanju oblačil in dodatkov v prtljagi.
- Uporabite različne velikosti za ločevanje oblačil, obutve in toaletnih pripomočkov.
- Nežno zapirajte zadrge, da preprečite poškodbe.

Nega:

- Ročno pranje v mlačni vodi z blagim detergentom.

- Ne beliti in ne likati.
- Sušiti v senci, izogibati se neposredni sončni svetlobi.

Odstranjevanje:

- Izdelano iz tekstilnih in plastičnih materialov.
 - Odstranite v skladu z lokalnimi predpisi za tekstilne in plastične odpadke.
-

Français**Manuel d'utilisation – Ensemble d'organiseurs de voyage****Utilisation:**

- Les organisateurs de voyage permettent de trier vêtements et accessoires dans la valise.
- Utilisez différentes tailles pour séparer vêtements, chaussures et articles de toilette.
- Fermez les fermetures éclair doucement pour éviter les dommages.

Entretien:

- Lavage à la main à l'eau tiède avec un détergent doux.
- Ne pas blanchir ni repasser.
- Sécher à l'ombre, éviter la lumière directe du soleil.

Élimination:

- Fabriqué en textile et en plastique.
 - Jeter selon les réglementations locales sur les déchets textiles et plastiques.
-

Español**Manual de usuario – Set de organizadores de viaje****Uso:**

- Los organizadores de viaje ayudan a ordenar la ropa y los accesorios en la maleta.
- Use diferentes tamaños para separar la ropa, los zapatos y los artículos de aseo.
- Cierre las cremalleras con cuidado para evitar daños.

Cuidado:

- Lavar a mano con agua tibia y detergente suave.
- No usar lejía ni planchar.
- Secar a la sombra, evitando la luz solar directa.

Eliminación:

- Fabricado con materiales textiles y plásticos.
 - Desechar de acuerdo con la normativa local sobre residuos textiles y plásticos.
-

Svenska

Bruksanvisning – Reseförvaringsset

Användning:

- Reseförvaringsset hjälper till att organisera kläder och tillbehör i resväskan.
- Använd olika storlekar för att separera kläder, skor och hygienartiklar.
- Stäng blixtlåsen försiktigt för att undvika skador.

Skötsel:

- Handtvätt i ljummet vatten med mild tvättmedel.
- Använd inte blekmedel eller strykjärn.
- Torka i skuggan och undvik direkt solljus.

Avfallshantering:

- Tillverkad av textil- och plastmaterial.
 - Kassera enligt lokala föreskrifter för textil- och plastavfall.
-

Português

Manual de Instruções – Conjunto de Organizadores de Viagem

Uso:

- Os organizadores de viagem ajudam a organizar roupas e acessórios na bagagem.
- Use diferentes tamanhos para separar roupas, sapatos e itens de higiene.
- Feche os zíperes com cuidado para evitar danos.

Cuidados:

- Lavar à mão com água morna e detergente suave.
- Não usar alvejante nem passar a ferro.
- Secar à sombra, evitando a luz solar direta.

Descarte:

- Feito de materiais têxteis e plásticos.
 - Descartar conforme as regulamentações locais sobre resíduos têxteis e plásticos.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing – Reisset Organizer Set

Gebruik:

- Reisorganizers helpen bij het ordenen van kleding en accessoires in de bagage.
- Gebruik verschillende maten om kleding, schoenen en toiletartikelen te scheiden.
- Sluit de ritsen voorzichtig om schade te voorkomen.

Onderhoud:

- Handwas in lauwarm water met mild wasmiddel.
- Niet bleken of strijken.
- Drogen in de schaduw, vermijd direct zonlicht.

Afvalverwerking:

- Gemaakt van textiel- en kunststofmaterialen.
 - Gooi weg volgens de plaatselijke regelgeving voor textiel- en kunststofafval.
-

Italiano**Manuale d'uso – Set di organizer da viaggio****Utilizzo:**

- Gli organizer da viaggio aiutano a sistemare vestiti e accessori nel bagaglio.
- Usare diverse dimensioni per separare vestiti, scarpe e articoli da toilette.
- Chiudere le cerniere con delicatezza per evitare danni.

Cura:

- Lavare a mano in acqua tiepida con detergente delicato.
- Non candeggiare né stirare.
- Asciugare all'ombra, evitando la luce diretta del sole.

Smaltimento:

- Realizzato in materiali tessili e plastici.
- Smaltire secondo le normative locali sui rifiuti tessili e plastici.